

La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días Hola, buenas noches. Con nuestra sintonía os damos la bienvenida al programa del curso de acceso directo para mayores de 25 años, el CAT. Hoy el francés ocupará nuestro tiempo. Como ya sabéis, este programa es válido tanto para los alumnos del curso de acceso como los de matrícula abierta. Gracias por ver el video.

Con la profesora Doina Popa Lysiano y la profesora visitante Esther Juan que nos acompañan esta noche comenzamos nuestro programa de francés. Buenas noches. Buenas noches. Hoy vamos a estudiar las lecciones 21, 22 y 23. Y vamos a comenzar con la unidad 21, si os parece bien. Sí. Sí. ¿Cuáles son los objetivos de comunicación de esta unidad? Pues fíjate Isabel que yo creo que esta vez nos va a ser muy fácil explicar este objetivo de comunicación de la unidad 21 porque se trata justamente de aprender a llevar una conversación sobre la vida política, sobre la situación política por la que atraviesa un país, pues hablar de las ventajas, criticar evidentemente y hablar también del futuro, de las distintas opciones políticas, de cómo queremos...

que sean los candidatos. En fin, yo creo que realmente es un tema de actualidad. ¿Y en cuanto al vocabulario? El vocabulario está formado por muchas expresiones que vamos a encontrar en cualquier conversación sobre la política y que también encontraremos en muchísimos artículos de revista, de periódicos. Entonces, yo creo que es un vocabulario que es fácil porque son palabras que se asemejan mucho al... en muchos casos se asemejan al español. Y luego, además, es un vocabulario que nuestros alumnos tienen mucho interés en conocer porque les va a ayudar para poder leer una revista o un periódico francés. Vamos a ver algunos ejemplos, ¿no, Esther? Entonces, en este vocabulario aparecen palabras y expresiones para... Entonces, es el voto mismo, votar, elección, elegir. El elegir es una posición...

Se pronuncia por... Exactamente. Luego, para describir también las formaciones políticas. También hablamos de lo que hacen los políticos, o sea, de sus programas y de lo que suelen contar durante sus campañas. Hablan también de soluciones, en materia de los temas con los que trabajarán. Se ataca a sumar racismo o el deprío. Algunas cosas más. El resultado en el Parlamento será una mayoría o una minoridad. Sí, si ganan, vamos a decir, remporten victoria.

Cuando están en campaña política, vamos a decir «être en campagne» y si por ejemplo queremos decir que unos están de un lado, otros están de otro lado, que nosotros mismos tomamos partido por una formación o por otra, vamos a decir «ce seront récents côté d'eux». ¿Y qué instrumentos gramaticales nos vamos a encontrar en esta unidad? Pues mira, como un instrumento nuevo, pero que nuestros alumnos vean que en parte es viejo porque se basa sobre conocimientos anteriores, es el futuro anterior. El futuro anterior, como su nombre lo indica, es un tiempo compuesto, es decir, se compone del futuro del auxiliar y ya no voy a repetir a esas alturas del curso que, bueno, son dos auxiliares, el Etre, la Buar, la Concordancia, el Participio Pasado, todas esas cosas que nuestros alumnos llaman auxiliar. Y eso es lo que hemos oído decir tantas veces, que yo creo que ya están aburridos y se lo saben perfectamente bien. Y ese futuro anterior justamente nos permite hablar de cómo...

cómo será una situación que queremos después de las elecciones. Otro tema de gramática importante en esta unidad es el repaso y la sistematización de los indefinidos. Nosotros hemos encontrado indefinidos pronombres y adjetivos indefinidos a lo largo de todo el método, pero en esta unidad los repasamos en

unos cuadros que hemos preparado en la parte de gramática, así como con los ejercicios, que es la parte más importante en la práctica, es como se tiene que saber la gramática, y también los sistematizamos. Por ejemplo, si los indefinidos negativos van a ser Person, Rien, Aucun, Nulpar, Positivos, Quelqu'un, Quelquesans, Quelcuchos.

Para expresar la totalidad. Para expresar la distribución. La diferencia. Y la identidad. También nos habla esta unidad de la expresión de la finalidad. ¿Cómo se hace esta expresión? Exactamente, claro. ¿Para qué? Todo esto, claro, es importante. Hacemos eso para que ya te das cuenta de que es una expresión que está muy relacionada con justamente la conversación, el discurso político. Bueno, para la finalidad, nuestros alumnos de hecho sabían que se utilizaba principalmente la preposición PUL y seguida de un sustantivo, un pronombre o un infinitivo. Por ejemplo, Es decir, hablamos en la radio para nuestros estudiantes. Es muy importante que los alumnos... Los alumnos recuerden...

hemos insistido mucho en las unidades precedentes, que muchas veces nos equivocamos y no distinguimos bien entre el PUR y el PAR, entre el PARA y el POR. Entonces, en este caso, repetimos la frase, Esther, hablamos para nuestros estudiantes, para nuestros estudiantes, el PUR, la traducción PARA. Pero este PUR seguido de QUE y seguido de un subjuntivo se puede utilizar en una oración subordinada también para expresar la finalidad. Nos hablamos a la radio para que nuestros estudiantes nos escuchen en casa. Entonces, hablamos a la radio para que nuestros alumnos nos escuchen en sus casas. ¿Y en cuanto a la ortografía? En cuanto a la ortografía, llevamos la atención a nuestros alumnos. Sobre las palabras que empiezan a decir.

empiezan por s más consonante como en los ejemplos siguientes Como te das cuenta Isabel, se trata en gran parte de palabras que provienen del inglés. Otro problemita de ortografía son las palabras que se terminan en sion, escrito en francés tion, y que corresponden generalmente a la terminación española cion, como por ejemplo situación, declaración, reacción, acción. Entonces que nuestros alumnos no se olviden de que así como en español todas esas palabras se escriben con cion, en francés se escriben con tion. En esta unidad no vamos a hablar de los ejercicios.

No, mira, no vamos a hablar de los ejercicios porque nuestros alumnos ya saben cuál es la metodología que les hemos aconsejado a lo largo de todo el método. Es decir, que ellos mismos, como tenemos un abanico muy grande de ejercicios en cada unidad, son 17, 18, 19 ejercicios, pues cada alumno se dosifica un poco su porción de ejercicio, para decirlo así. Es decir, que según cómo ellos vean que es un tema que no lo dominan mucho o un problema nuevo de gramática que no han asimilado suficientemente, pues hacen más o menos ejercicios. ¿Y qué propone esta unidad en la expresión oral? Pues mira, en la expresión oral yo aconsejaría a los alumnos que escuchen un trozo de una entrevista con un hipotético alcalde, así como un trozo de una hipotética intervención de este alcalde delante de los electores. Seguro que se van a divertir mucho porque es un típico discurso...

A continuación les pedimos que den su opinión sobre algunas cuestiones de actualidad. Creo que les decimos que hablen del paro, los romanos, del racismo, los racismos, en fin, unos temas de actualidad. Y también les preguntamos sobre su candidato político ideal. No queremos que nos hagan un retrato exhaustivo, sino sencillamente contestar de manera breve a algunos rasgos, definirlo con algunos rasgos. ¿Quieres que lo intentemos hacer? Pues vamos a intentarlo.

Bueno, pues en la primera pregunta queremos saber si quieren elegir a un hombre o a una mujer. ¿Hombre o mujer? Mujer. Mujer. Hombre. Vamos a pensar en la edad ideal. ¿Hace? 40 años. 50 años. 55. En cuanto a los estudios, ¿estudios? Derecho. Ciencia política. Ciencia política. Ciencia económica.

En cuanto a la profesión, profesión. Política. Sí, política. ¿Abogado? ¿Marido o celibato? Marido. ¿Marido? Celibato. ¿Con o sin hijos? ¿Hijos? Sí, tres hijos. No, no hijos. No hijos. ¿Que vive en una ciudad, en una gran ciudad o más bien en un pueblo pequeño? ¿Habitante en una ciudad o la campaña? En una ciudad, la campaña. En una ciudad. ¿Que sea rico o bueno, no importa los medios económicos que tenga? ¿Rico? No, no, no especialmente. No, no es tan importante. ¿Que sea guapo o guapa, bon o bel? Bel. ¿Sos importante? Sos importante. ¿Y del ejemplo?

¿Inteligente? ¿Inteligente? Sí, muy inteligente. Muy inteligente, sí. Sí, muy inteligente. Bueno, entonces veo que ha habido varias respuestas, entre las tres respuestas distintas. Yo creo que es un ejercicio simpático que se podría practicar en las tutorías, o bueno, preguntar a los amigos, y luego a la vez de esas respuestas, pues intentar hacer como una especie de retrato robot del candidato ideal. Y bueno, esta unidad se cierra prácticamente con la lectura de una preciosa poesía de Paul Eluard que se llama Liberté, y yo le pediría a Esther que nos la leyera para nuestros alumnos. Pues muy bien. Liberté Liberté

la nieve, escribo tu nombre. En todas las páginas, en todas las páginas blancas, piedra, sangre, taquilla o ceniza, escribo tu nombre. En las imágenes doradas, en las armas de guerrero, en la corona de los reyes, escribo tu nombre. En las maravillas de la noche, en el pan blanco de las días, en las sesiones de amistad, escribo tu nombre. Y con el poder de un palabra, reparto mi vida. Soy nena para conocerte, para nombrarte. Libertad. Pues muy bonito poema. Verdad, es un poema muy bonito y yo recomiendo a los alumnos, bueno, no sé si podrán, pues a lo mejor aprenderse alguna estrofa de memoria, pero que lo lean, que lo traduzcan, porque es realmente precioso. Bien, y vamos a pasar ya a la unidad 22 y hablar, como siempre, de los objetivos de esta unidad.

Tiene poco que ver con la unidad 21 y ya hemos abandonado a los políticos, a su suerte, y nos vamos de viaje. Nuestros amigos, los de siempre, se van al Massif Central y con este motivo vamos a aprender a comunicar a propósito del clima, de las condiciones meteorológicas, de los meses y de las estaciones. ¿Sabes por qué se van de excursión? Porque te acordarás que nuestro amigo Andréa había tenido un accidente y estaba muy mal en el hospital. Y bueno, pues a la salida del hospital, en plena recuperación, pues se va a tomar un poco de aire puro y sus amigos lo acompañan. Bueno, al principio hay una cierta contradicción entre lo que dice el Viltrán Meteo y la realidad. Porque el primero indica, Esther, ¿te acuerdas lo que indicaba el primero el Viltrán Meteo?

Pero en realidad los jóvenes miraban al cielo y veían que era todo lo contrario. La región donde nos encontramos, la Masis Central, se encuentra en el corazón del hexágono. Porque seguramente, como lo sabrás Isabel, la palabra es la palabra bajo la cual se designa muy a menudo. A Francia, porque tiene una forma muy irregular. Es como una especie de apelación cariñosa. Otra expresión que se usa mucho cuando uno se refiere a Francia es le jus milieux. Porque hace referencia al clima templado, a una vegetación exuberante. Sabes que se dice mucho que Francia es como un jardín. Y nuestros amigos hablan de todo eso y como no se echan muchos piropos al país, eso provoca la reacción de Andréaz, quien acusa a su...

amigo francés Paul de CER Chauvinista. Exactamente, es una palabra que justamente en español es de origen francés. Bueno, en esta unidad evidentemente para hablar del clima, de la meteorología, vamos a utilizar como instrumentos gramaticales los verbos y las locuciones impersonales. En este caso serán cosas como il pleut, il neige. Exactamente, il pleut del verbo pleuvoir. Il neige, il fait beau, il fait mauvais. Y muchas otras expresiones con il fait. Il fait doux, il fait chaud, il fait froid, en fin, todas las combinaciones. ¿Hay algún otro problema gramatical? Sí, pues mira, otro problema gramatical que nos ocupa es la expresión de la concesión, es decir, a pesar de, que en francés la vamos a expresar con en despit, con el. ¿Qué pasa?

Y al final, bueno, en casi todas esas unidades ya te habrás dado cuenta de que hay como una especie de repaso y sistematización al final, y sobre todo de los adverbios. Y bueno, en este caso repasamos y sistematizamos los adverbios y locuciones de lugar. ¿Y en cuanto a la ortografía de esta unidad? Bueno, en cuanto a la ortografía revisamos los acentos. Y mira, aprovecho esa oportunidad, como nos falta como un mes quizá para el examen, nuestros alumnos nos hacen frecuentemente una pregunta, ¿cuentan o no cuentan los acentos a la hora de corregir los exámenes? Y justamente quería contestarles que hay acentos y acentos, hay acentos que cuentan más y acentos que cuentan menos. Es decir, cuentan los acentos que realmente diferencian unas palabras de otras. Por ejemplo, en el caso de A, pues A es el acento que más se puede corregir.

sin acento es del verbo haber, avoir, y la tercera persona. Pero A con acento grave es una preposición. Je vais à Paris. Pues en este caso, evidentemente, la falta del acento es una falta importante, porque en algún momento se podría considerar que hay como una traba en la comunicación escrita. Y bueno, y otras palabras, por ejemplo, sur, sin acento, es también una preposición, sobre, y sur con acento circunflejo, es seguro. Seguro. Pues entonces te das cuenta que en estos casos sí que son importantes los acentos. Hay otros casos en los que un acento es pura ortografía, y entonces, pues en estos casos, que en vez de un acento podría haber, por ejemplo, una consonante doble y haría exactamente el mismo, la misma función, diríamos. Entonces, en este caso, pues evidentemente la falta del acento es menos importante.

Bien, y vamos a pasar ya a la expresión libre oral ¿Qué se nos propone en la expresión oral? Pues mira, en la expresión libre oral Pues hacemos hablar a los personajes A unos personajes sorprendidos en una tormenta Y en la segunda situación Explicamos dónde está ubicado un apartamento nuevo Y también tenemos un trozo de lectura Ya sabes, en casi todas esas unidades del final Introducimos una poesía bonita Porque queremos, pues eso, animar a nuestros alumnos Para que continúen leyendo en francés Incluso después de haber terminado el curso Para esta unidad hemos seleccionado la poesía de Dagdreger Bárbara Y Esther nos la va a leer ¡Gracias!

Bárbara Bárbara

Bien, y ya acabamos esta unidad con la expresión libre escrita. ¿Qué es lo que nos propone? Pues les proponemos a los alumnos que describan la estación que más les gusta, que sea el verano, el otoño, la primavera o el invierno. Podemos pasar entonces a la unidad 23. ¿De qué trata esta unidad 23? Bueno, la unidad 23 es prácticamente la última unidad del método, porque la unidad 24, te acordarás, es una de las unidades de revisión. Entonces, bueno, se trata de la despedida de

Carmen. Y nosotros también en el fondo casi nos despedimos. Carmen ha llegado al final de su estancia en París, así como nuestros alumnos llegan al final de su año académico. Y bueno, pues se le hizo a la familia, se despide de ella, le hacen un regalo. Y nosotros aprendemos a contestar justamente, cuando se nos hace un regalo.

y a ver qué es lo que decimos en esas situaciones de despedida. Y en cuanto a gramática, pues mira, en cuanto a la gramática no hay prácticamente nada nuevo. Repasamos un poco la expresión de la consecuencia, con *donc*, *c'est pourquoi*. Y también aprendemos a reconocer, solamente a reconocer, quiero decir que no a comunicar con la voz pasiva. Es decir, nuestros alumnos aprenden de que está formada la voz pasiva y reconocerla por si la encuentran en sus lecturas o en su comunicación futura en francés. Otra cosa que hacemos en la gramática es que sistematizamos los numerales. ¿Y la expresión libre oral? Pues mira, la expresión libre oral plantea dos situaciones muy graciosas. Una es hacer las maletas. Que siempre, ya sabes, que siempre cuando se hace maletas... En las maletas es difícil encontrar un hueco.

Luego la segunda es la de desempaquetar un regalo. Carmen recibe un regalo y bueno, dejo a nuestros alumnos la alegría de ver la sorpresa y la expresión libre escrita, *Doina*. Pues queremos que los alumnos escriban sobre dos cosas. Una, que recuerden algunas fechas inolvidables en su vida. Y en la segunda que describan el regalo más bonito que han recibido. También hay una lectura de poesía. Pues sí, también hay una lectura de poesía. La poesía, bueno, pues tiene relación con la sistematización de los numerales. Es una poesía conocidísima que, bueno, pues está casi en todos los métodos en los libros de francés. Es una poesía siempre de Jacques Prévert y se llama *Passe de Critique*. La poesía de Jacques Prévert D.D.4. 4.4. 8. 8 y 8 son 16. Repetirlo, *maître*.

2 y 2, 4. 4 y 4, 8. 8 y 8 son 16. Y aquí está el ojo que pasa en el cielo. El niño lo ve, el niño lo escucha, el niño lo llama. ¡Suéltame! ¡Juega conmigo, ojo! Entonces el ojo desciende y juega con el niño. 2 y 2, 4. Repite, maestro. Y el niño juega. El ojo juega con él. 4 y 4, 8. 8 y 8 son 16. Y 16 y 16, ¿qué hacen? No hacen nada, 16 y 16. Y sobre todo no 32. De todas maneras, se van. Bien, y con este poema acabamos. ¿Tienes algo ya que decir para despedir este día y estas tres unidades? Pues mira, solamente que nos queda todavía un programa en el que hablaremos de la última unidad de revisión, la unidad 24. Y luego hablaremos de la última parte del método, que es la parte de la expresión escrita, bueno, de la comprensión escrita de textos ya realizados.

casi de bibliografía universitaria. Y bueno, pues animar a los alumnos a que estudien bien en estas últimas semanas antes del examen y que estudien con gusto, que intenten aprovechar cualquier oportunidad para oír francés y pueden captar algún programa de radio francesa o en la televisión si tienen posibilidad o que se compren algún periódico, alguna revista, porque todo contacto que tengan con el francés les va a enriquecer muchísimo a la hora de prepararse para el examen. Bueno, *Doina*, nos quedan dos todavía programas. Este que me has hablado, de la unidad 24 y tal, pero todavía nos queda el del examen final. Ah, bueno, sí, sí, por supuesto. Que también les interesa mucho a los alumnos. Por supuesto, por supuesto. Y en él hablaremos con muchos detalles de ese examen final. Pues muy bien, muchas gracias a las dos y hasta el próximo programa. Adiós.

Con el curso de acceso acaba la programación de la UNED del día de hoy. La

Universidad de Madrid.

A las 9.25, foro político y sociológico. Continuaremos con revista de filosofía y para acabar, el curso de acceso y la asignatura química. Os esperamos de nuevo mañana aquí, en Radio 1 FM, de Radio Nacional de España. Hasta mañana, muy buenas noches.

La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días

La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días

Gracias por ver el video. Gracias por ver el video.

Gracias.